



Warszawa, dnia 6 marca 2020 r.

INSPEKCJA WETERYNARYJNA

ZASTĘPCA

GŁÓWNEGO LEKARZA WETERYNARII

Katarzyna Piskorz



Według rozdzielnika

Nasz znak: GIWbż.540.45.2020.1.CN

Dot. sprawy nr:

pismo z dnia:

Gracjoni Państwo

Uprzejmie informuję, że właściwe władze Chińskiej Republiki Ludowej (GACC) powiadomiły, iż zakłady mleczarskie zainteresowane uzyskaniem uprawnień eksportowych na wskazany rynek w zakresie mleka fermentowanego i/lub mleka fermentowanego smakowego, powinny wypełnić specjalny formularz przekazany przez stronę chińska.

Z uwagi na fakt, że ww. dokument jest wyłącznie w chińskiej wersji językowej, zwracam się do Państwa z uprzejmą prośbą o dokonanie jego tłumaczenia na język polski i angielski.

W przypadku, podjęcia przez Państwa decyzji o tłumaczeniu ww. dokumentu, zwracam się z uprzejmą prośbą o udostępnienie Głównemu Inspektoratowi Weterynarii tych tłumaczeń w wersji elektronicznej (edytowalnej) na adres michal.cencelewicz@wetgiw.gov.pl.

Informuję, że w przypadku udostępnienia przez Państwa Głównemu Inspektoratowi Weterynarii treści ww. tłumaczeń, Główny Inspektorat Weterynarii zobowiązuje się informować, że tłumaczenie zostało zakupione lub wykonane z inicjatywy Państwa oraz przez Państwa finansowane.

ZASTĘPCA
GŁÓWNEGO LEKARZA WETERYNARII
Katarzyna Piskorz

Załącznik:

1. Confirmation Table of Registration Information of Manufacturing Enterprise of Imported (fermented milk, flavored fermented milk) (tylko w wersji elektronicznej)

Rozdzielnik:

1. Krajowy Związek Spółdzielni Mleczarskich Związek Rewizyjny, ul. Hoża 66/68, 00-682 Warszawa,
2. Związek Polskich Przetwórców Mleka, ul. Złota 59, budynek Lumen, piętro 6, 00-120 Warszawa,
3. Polska Izba Mleka, ul. Mickiewicza 7/23, 15-213 Białystok
4. Związek Pracodawców Eksporterów i Importerów Produktów Mleczarskich, ul. Sobieszyńska 9, 00-764 Warszawa



Główny Inspektorat Weterynarii ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa
tel.: (22) 623-20-88, fax: (22) 623-14-08, e-mail: wet@wetgiw.gov.pl, www.wetgiw.gov.pl